Escuela Secundaria Porterville

Distrito Escolar Unificado Porterville

465 W. Olive Ave. • Porterville, CA 93257 • (559) 793-3400 • (559) 782-7215 Fax

Steve Graybehl, Director
Jose Valdez y Donna Smith, Subdirectores
Salma Aziz, Consejera/Decana

Informe Escolar Anual 2008-2009

Administración del Distrito

John Snavely, Ed.D.
Superintendente

Ken Gibbs, Ed.D.
Superintendente Asistente, Servicios de Negocios

Valene Staley, Ed.D.
Superintendente Asistente, Servicios Instructivos

Dennis Martinez
Superintendente Asistente, Recursos Humanos

Junta Directiva

Richard Morris
Presidente

Peter Lara, Jr.
Vicepresidente

David Itzenhauser
Secretario

Sharon Gill
Miembro

Gregory Gillett
Miembro

Pat Contreras
Miembro

Hayley Buettner
Miembro

www.portervilleschools.org

Mensaje del Director

Orgullo – Honor – Fuerza Nuestro recién adoptado eslogan ejemplifica la rica herencia de 112 años. Orgullo en rendimiento; Honor en esfuerzo; Fuerza en conocimiento.

Somos la más antigua de las cuatro secundarias regulares en el Distrito Escolar Unificado Porterville. La matriculación actual sobrepasa los 1,850 estudiantes en grados del nueve al doce. Atendemos estudiantes de Porterville y también de las comunidades de Springville, Ducor, Terra Bella y la Reservación Nativo Americana de Tule River. La escuela está localizada en la base de las hermosas montañas de Sierra Nevada entre Fresno y Bakersfield, California.

El enfoque de la Escuela Secundaria Porterville tiene un programa educativo de calidad para todos los estudiantes a través de una gran variedad de oportunidades vocacionales y académicas. Los estudiantes son animados a establecer metas académicas y lograr estas metas basados en sus fuerzas e intereses individuales. Le pedimos a todas las familias que participen en todos los niveles de la experiencia educativa de sus estudiantes, en lo académico, atlético, clubes, competencias y gobierno estudiantil. Es esencial para la escuela, las familias y los estudiantes que trabajemos juntos para asegurar el éxito de cada estudiante.

En la Escuela Secundaria Porterville los estudiantes tienen la oportunidad de participar en un escenario educativo centrado en ellos y muy seguro. Nuestra escuela ofrece a los estudiantes la oportunidad de competir en los más altos niveles académicos, aprender habilidades vocacionales y participar en actividades co-curriculares, en formas que les ayudarán a competir en el mercado de hoy. La participación en una gran variedad de actividades es necesaria para ayudar a que nuestros estudiantes desarrollen las habilidades que les darán la mejor oportunidad para el éxito en la universidad y mucho más.

Los estudiantes son apoyados por un personal de alta calidad y muchos programas sobresalientes, incluyendo AVID, cursos Avanzados y de Honor, Decatlón Académico, Academia de Negocios Porterville, HERO, la Academia de Salud, y un programa extenso de intervención para estudiantes con necesidades especiales. Los estudiantes de la Escuela Secundaria Porterville también tienen la oportunidad de participar en un currículo Técnico y de Carreras completo y variado. La Escuela Secundaria Porterville está orgullosa de su herencia en artes escénicas y sigue mostrando nuestros programas de coro y drama y Banda Pantera.

Gracias por su interés en la Escuela Secundaria Porterville.

Declaración de la Misión de la Escuela

La educación es la base esencial para un presente y un futuro exitoso. Por lo tanto, la Escuela Secundaria Porterville, en asociación con los padres, organizaciones y negocios comunitarios interesados, lucha por proveer un ambiente de aprendizaje seguro y productivo. Con un currículo diverso, centralizado en el estudiante, nuestros estudiantes obtendrán la habilidad de razonar, cooperar, comunicar, crear y experimentar éxito, confiablemente, en un mundo desafiante y rápidamente cambiante.

Participación de los Padres y la Comunidad

Los padres y la comunidad son un gran apoyo para los programas educativos del Distrito Escolar Unificado Porterville. El Club de Promotores de la escuela juega un papel muy activo en la comunidad y en cada plantel por medio de la recaudación de fondos y actividades especiales. Los padres también pueden participar en el Consejo Local, el Comité Asesor del Lenguaje Inglés, el Consejo de Industria y Comercio, la Academia de Negocios, el Comité Asesor de Agricultura y la Academia de Salud.

Las contribuciones de las muchas asociaciones comunitarias incluyen, pero no se limitan a: Target, Coca-Cola y varias organizaciones de servicio comunitario.

Perfil de la Comunidad y la Escuela

Porterville, situada a lo largo de las faldas de las Sierras, está localizada en la Carretera Estatal 65, 165 millas al norte de Los Angeles y 171 millas al este de la Costa del Pacífico. Centralmente localizada entre dos grandes mercados, la ciudad tiene acceso estratégico a las rutas de transporte principales. El Distrito Escolar Unificado Porterville atiende a más de 13,000 estudiantes de su comunidad y del pueblo de Strathmore.

El distrito está compuesto de diez escuelas primarias, tres escuelas intermedias, cuatro escuelas secundarias regulares, una secundaria de continuación y dos planteles alternativos.

La Escuela Secundaria Porterville atiende a estudiantes del noveno al doceavo grado en un horario de calendario tradicional. El currículo está basado en mejorar las habilidades de lectura, y escritura, con especial énfasis en el conocimiento cultural. Diversas selecciones literarias, asambleas, clubes del cuerpo estudiantil y diversas actividades patrocinadas por el Consejo Local promueven un ambiente de tolerancia y aceptación entre estudiantes y facultad.

Durante el año escolar 2008-09, 1,798 estudiantes fueron matriculados en la escuela. Los datos demográficos de los estudiantes están ilustrados en la tabla.

Matriculación de Estudiantes por Grupo Étnico 2008-09	Porcentaje
Afro-Americano	0.4%
Nativo Americano	1.9%
Asiático	1.4%
Caucásico	31.9%
Filipino	0.8%
Hispano o Latino	57.6%
Isleño del Pacífico	0.1%
Múltiple o Sin Respuesta	6.0%

Disciplina y Ambiente para el Aprendizaje

Un aprendizaje significativo tiene que ocurrir en un ambiente positivo, seguro y disciplinado. Los estudiantes son guiados por reglas específicas y expectativas de salón de clases que promueven respeto, cooperación, cortesía, y aceptación de otros.

La meta del programa de disciplina de la Escuela Secundaria Porterville es proveer a los estudiantes oportunidades para aprender autodisciplina mediante un sistema de premios y consecuencias consistentes por su conducta. El programa está basado en tres principios: Estar preparado y a tiempo en las clases, seguir las reglas y respetar a las personas y sus pertenencias.

Padres y estudiantes son informados de las pólizas de disciplina al principio de cada año escolar por medio del manual de padres y estudiantes del distrito, un paquete de inicio de año, orientaciones en los salones de clase y boletines de la escuela.

La tabla de suspensiones y expulsiones ilustra el total de casos para la escuela y el distrito, en todos los niveles de grado, y también el porcentaje total de matrículas (número de suspensiones dividido por el total de matrículas). Las suspensiones y expulsiones son expresadas en términos de infracciones totales, no el número de estudiantes, ya que algunos estudiantes pudieron haber sido suspendidos en diversas ocasiones. Las expulsiones ocurren únicamente cuando son requeridas por la ley o cuando todas las otras alternativas han sido agotadas.

Suspensiones y Expulsiones	Escuela			Distrito		
	06-07	07-08	08-09	06-07	07-08	08-09
Suspensiones	293	309	286	2126	2467	2408
Tasa de Susp.	15.5%	16.9%	15.9%	15.8%	18.1%	17.9%
Expulsiones	0	28	27	147	122	127
Tasa de Exp.	0.0%	1.5%	1.5%	1.1%	0.9%	0.9%

Programas de Reconocimiento

Un programa de reconocimiento de estudiantes bien desarrollado contribuye al ambiente positivo de la escuela. El programa Renacimiento reconoce y premia a estudiantes con resultados proficiente y avanzado en las materias principales del CST y que tienen asistencia perfecta cada cuarto de año. Se entregan premios individuales y se lleva a cabo reuniones sociales para los estudiantes con asistencia perfecta y buen comportamiento cívico. Los estudiantes también reciben premios ¡Carácter Cuenta!

El programa del "Estudiante del Año" es exclusivo en la Escuela Secundaria Porterville, el cual es reconocido por la Cámara de Comercio. El Banco de América reconoce a estudiantes del doceavo grado seleccionados por su éxito académico en su ceremonia de Premios por Desempeño. Se escoge a un estudiante hombre y a una mujer para darles reconocimiento.

Actividades Extracurriculares y Atléticas

Los estudiantes son animados a participar en las actividades académicas y extracurriculares adicionales de la escuela, las cuales son una parte integral del programa educativo. Actividades extracurriculares y clubes incluyen, pero no están limitados a lo siguiente:

- Decatlón Académico
- Club Asiático
- Club de Español
- Club de Francés
- Consejeros del Campamento SCICON
- Futuros Granjeros de América
- Club de Humanidades
- Club de Ajedrez
- Club Uno en Cristo
- Club de Astronomía
- Comunión de Atletas Cristianos
- Hosa

Los programas atléticos ofrecidos incluyen lo siguiente:

- Futbol Americano
- Tenis
- Carreras
- Baloncesto
- Softbol
- Natación
- Carreras a Campo Traviesa
- Voleibol
- Golf
- Fútbol
- Lucha Libre
- Polo Acuático
- Béisbol

La Escuela Secundaria Porterville reconoce que las actividades extracurriculares enriquecen el desarrollo y las experiencias educativas y sociales de los estudiantes. El distrito requiere que los estudiantes estén en la escuela en todos los periodos, el día del evento/práctica (o el día antes para eventos o prácticas de fin de semana), a menos que hayan recibido una dispensa del director por adelantado. Los estudiantes también deben mantener un GPA de 2.00 y aprobar por lo menos 20 unidades para poder participar en las actividades atléticas escolares.

Tarea

La tarea es una parte fundamental del proceso de aprendizaje, la cual ayuda a desarrollar habilidades académicas y de estudios básicos, a la vez que promueve responsabilidad y autodisciplina del estudiante. Se asigna tarea regularmente para todos los niveles de grado y en todas las materias principales. Se espera que los estudiantes terminen su tarea a tiempo y con un nivel de excelencia de acuerdo a su habilidad. Se anima a los padres a que provean un ambiente de apoyo para las actividades de tarea y a que se hagan responsables de revisar las tareas asignadas anotadas en la agenda de sus estudiantes.

Los departamentos de la Escuela Secundaria Porterville ofrecen servicios mentores para los estudiantes después de la escuela. La escuela ofrece tutoría de compañero a compañero de martes a jueves. Se llevan a cabo servicios de tutoría obligatorios para estudiantes "en riesgo".

Asistencia y Matrícula a la Escuela

Los distritos escolares reciben ayuda financiera del estado para la educación de los estudiantes que sirven basado en cuantos estudiantes asisten a la escuela cada día. Aún más importante, la asistencia es crítica para el desempeño académico, la asistencia regular diaria es una prioridad en la escuela. La asistencia de estudiantes es monitoreada cuidadosamente para identificar a los estudiantes que muestran ausencias excesivas. La tabla ilustra la tendencia de matrículas de la escuela por los últimos tres años.

Tendencia de Matriculación por Nivel de Grado	2006-07	2007-08	2008-09
9no	577	510	459
10mo	544	549	507
11vo	406	425	461
12vo	364	346	371

Las pólizas de asistencia, tardanza y ausentismo son declaradas claramente, puestas en vigor consistentemente y sus consecuencias son administradas de manera justa.

Los padres son informados sobre sus responsabilidades incluyendo la notificación apropiada de cuándo y por qué los niños faltan a la escuela. El personal de la escuela llama a diario a los padres cuando los niños están ausentes. Cuando un estudiante tiene tardanzas repetidas o ausencias sin excusa se manda una carta al hogar y se puede programar una conferencia con los padres.

En casos de ausentismo habitual, los estudiantes pueden ser referidos a la Junta de Revisión de Asistencia a la Escuela (SARB). La SARB es utilizada cuando los estudiantes tienen problemas persistentes de asistencia o conducta y cuando las vías normales de orientación del salón, escuela y distrito no son efectivas.

Tamaño de Clase

La Escuela Secundaria Porterville mantuvo un tamaño promedio de clase de 28 estudiantes y una proporción de alumno a maestro de 22:1 para el año escolar 2008-09. La tabla indica el tamaño promedio de clase por materia y el número de clases ofrecidas en referencia a su matrícula.

Distribución de Tamaño de Clase

	Tamaño de Clase Promedio			Salones con: 1-20 Est.			21-32 Est.			33+ Est.		
	07	08	09	07	08	09	07	08	09	07	08	09
Inglés	27	26	28	18	20	17	33	49	30	19	8	23
Mat.	30	29	30	6	6	7	27	34	28	21	13	19
Ciencias	30	29	30	6	7	3	17	9	22	11	13	8
Ciencias Sociales	31	29	29	3	6	6	23	27	28	15	11	10

Tiempo de Instrucción (Incluye Días Mínimos)

Durante el año escolar 2008-09, la Escuela Secundaria Porterville ofreció 180 días de instrucción que incluyeron 175 días regulares y cinco días mínimos. Los días mínimos fueron utilizados para conferencias de padres y maestros y para planificación del currículo. Todo el tiempo de instrucción ofrecido cumplió o excedió los requisitos de minutos de instrucción diaria especificados en el Código de Educación de California.

Minutos Instructivos por Nivel de Grado

	Minutos Requeridos	Minutos Actuales
9no-12vo	64,800	66,120

Tasas de Graduación y Abandonos

El programa Estudiantes Luchando Hacia Responsabilidad y Logros (SSTAR), un programa original de la Escuela Secundaria Porterville, ha sido muy efectivo en reducir el número de abandonos escolares. Otros programas que ayudan a reducir la tasa de abandonos incluyen: programas de prevención de drogas, SARB, consejería de asistencia, visitas a comunidades alejadas con historial de problemas de asistencia y abandonos, Escuelas Comunitarias y el Centro de Educación, el cual incluye programas para la escuela, escuela en el hogar y estudiantes TAPP. La Escuela Secundaria Porterville también lleva un registro del desempeño de cada estudiante de Educación Especial hasta por dos años después de su año de graduación programado, para asegurarse que, eventualmente, puedan obtener un diploma de secundaria. La tabla refleja la tendencia de graduación y abandonos en la Escuela Secundaria Porterville.

Tasa de Graduación y Abandonos

	05-06	06-07	07-08
Tasa de Abandonos	1.00%	1.70%	2.80%
Tasa de Graduación	92.20%	88.60%	86.50%

Libros y Materiales Instructivos

Cumpliendo con el acuerdo *Williams versus el Estado de California,* el Distrito Escolar Unificado Porterville inspeccionó cuidadosamente cada uno de sus planteles escolares al principio del año escolar 2009-10, para determinar si cada escuela tiene suficientes libros, materiales instructivos y/o equipo de laboratorio de ciencias de buena calidad. La fecha de la más reciente resolución que determinó la cantidad suficiente de libros fue el 10 de septiembre del 2009.

Todos los estudiantes, incluyendo a los Aprendices de Inglés, deben recibir sus propios libros individuales y/o materiales instructivos (en materias principales) para uso en el salón y para llevarlos a casa si es necesario. Además, todos los libros y materiales instructivos usados dentro del distrito deben estar alineados con las Normas y Pautas de Contenido del Estado de California, con la aprobación final de la Junta de Educación. La tabla muestra los datos recolectados en noviembre del 2009 respecto a los libros que se están utilizando en la escuela durante el presente año escolar (2009-10).

Libros Adoptados por el Distrito

Niveles de Grado	Materia	Editorial	Año de Adopción	Suficiente	% Con Falta
9no-12vo	Ciencias	Glencoe	2004	Sí	0.0%
9no-12vo	Ciencias	McDougal Littell	2006	Sí	0.0%
9no-12vo	Ciencias	Prentice Hall	2009	Sí	0.0%
9no-12vo	Ciencias	Thomson Learning	2002	Sí	0.0%
9no-12vo	Inglés/Artes del Leng.	Glencoe/ McGraw Hill	2000	Sí	0.0%
9no-12vo	Inglés/Artes del Leng.	Globe Book Company	1999	Sí	0.0%
9no-12vo	Inglés/Artes del Leng.	MacMillan/ McGraw Hill	1999	Sí	0.0%
9no-12vo	Inglés/Artes del Leng.	McDougal Littell	2005	Sí	0.0%
9no-12vo	Mat.	Addison-Wesley	2003	Sí	0.0%
9no-12vo	Mat.	Brooks/Cole	2001	Sí	0.0%
9no-12vo	Mat.	CPM Educational	1999	Sí	0.0%
9no-12vo	Mat.	McDougal Littell	2006	Sí	0.0%
9no-12vo	Sociales/ Historia	Glencoe	1999	Sí	0.0%
9no-12vo	Sociales/ Historia	McDougal Littell	2006	Sí	0.0%
9no-12vo	Sociales/ Historia	McGraw-Hill	1999	Sí	0.0%
9no-12vo	Sociales/ Historia	Prentice Hall	1999	Sí	0.0%

Recursos de Computación

Habilidades y conceptos de computación integrados al currículo general preparan a los estudiantes para crecimiento y oportunidades tecnológicas. Cada salón tiene un mínimo de dos computadoras con acceso a Internet. La escuela también tiene un laboratorio de computación con 50 estaciones de computación. Los estudiantes reciben instrucción asistida por computadoras en un horario regular. El software utilizado incluye programas para el desarrollo de pensamiento crítico, habilidades tecnológicas y competencia matemática.

Recursos de Computación

	06-07	07-08	08-09
Computadoras	552	552	552
Estudiantes por Computadora	3.4	3.3	3.3
Salones Conectados al Internet	84	84	84

Información Sobre la Biblioteca

La biblioteca escolar, completamente automatizada, es atendida por un Técnico de Biblioteca y un Bibliotecario certificado, ambos de tiempo completo, y provee una extensa variedad de materiales de referencia e interés especial además de cientos de libros educativos y recreativos. Los estudiantes visitan la biblioteca cada semana con sus clases y se les anima a visitarla antes y después de la escuela. 60 estaciones de computación dentro de la biblioteca están conectadas a Internet para que los estudiantes tengan acceso a recursos e información en línea.

Acceso Adicional a Internet/Bibliotecas Públicas

Para materiales de investigación y disponibilidad de Internet adicional, los estudiantes son animados a visitar las Bibliotecas Públicas de Porterville, Strathmore y Tulare, las cuales contienen numerosas estaciones de computación.

Equipo para el Laboratorio de Ciencia

La escuela mantiene un inventario adecuado de materiales para el laboratorio de ciencias para sus estudiantes. El inventario incluye, pero no se limita a: microscopios, diapositivas, bases de anillos, abrazaderas, anillos de apoyo, tubos de ensayo, bases y cepillos para tubos de ensayo, pinzas, frascos, vasos de precipitados y quemadores bunsen. Para una lista completa del inventario, por favor contacte a la oficina escolar al (559) 793-3400.

Desempeño y Evaluaciones de Estudiantes

El Distrito Escolar Unificado Porterville ha desarrollado un plan de rendimiento de cuentas y evaluación muy completo para asegurarse que la información de los estudiantes sea utilizada para mejorar continuamente el programa instructivo y para comunicarse con los padres sobre el desempeño de sus niños. Además del programa de Evaluaciones e Informes Estandarizados (STAR), las evaluaciones del plantel para escuelas secundarias incluyen Exámenes Adoptados por el Distrito, el Examen de Salida para Escuela Secundaria (CAHSEE), exámenes de asignación para escuela secundaria, portafolios de estudiantes y el Examen de Desarrollo del Lenguaje Inglés de California (CELDT).

Examen de Normas de California

El Examen de Normas de California (CST), un componente del Programa STAR, es administrado a todos los estudiantes en la primavera para evaluar el desempeño estudiantil con relación a las Normas de Contenido del Estado. Los resultados de los estudiantes son reportados como niveles de desempeño: Avanzado (excede las normas estatales), Proficiente (alcanza las normas), Básico (se acerca a las normas), Debajo de lo Básico (por debajo de las normas) y Muy Lejos de lo Básico (muy por debajo de las normas).

La tabla muestra el porcentaje combinado de estudiantes con calificaciones en niveles Proficiente y Avanzado en Inglés/Artes del Lenguaje, Matemáticas, Sociales y Ciencias, para el periodo de tres años más reciente. Para resultados en evaluaciones de cursos específicos, por favor visite http://star.cde.ca.gov.

Examen de Normas de California (CST)

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2007	2008	2009	2007	2008	2009	2007	2008	2009
Inglés/Artes del Leng.	37	39	35	33	36	39	43	46	50
Mat.	17	23	23	31	36	40	40	43	46
Ciencias	26	38	33	23	32	38	38	46	50
Historia/Sociales	22	29	28	23	26	28	33	36	41

Examen de Normas de California (CST)

Subgrupos

Materia	Inglés/Artes del Leng.	Mat.	Ciencias	Historia/ Sociales
Afro-Americano	33	13	*	*
Nativo Americano	23	17	29	10
Asiático	56	24	*	36
Filipino	50	57	*	*
Hispano o Latino	29	19	26	22
Isleño del Pacífico	*	*	*	*
Caucásico	47	30	47	38
Masculino	30	21	33	32
Femenino	40	25	34	23
Con Desventaja Socioeconómica	28	18	25	22
Aprendices del Inglés	14	14	20	13
Estudiantes Discapacitados	1	4	7	2
Educación Migratoria	14	7	9	13

**Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados en un nivel de grado y/o subgrupo.*

Programa de Intervención Federal

Las escuelas y distritos que reciben fondos federales Título I entran al Programa de Mejoras (PI) si no logran su AYP, por dos años consecutivos, en la misma área de contenido (Inglés/Artes del Lenguaje o Matemáticas) o en el mismo indicador (tasa de graduación o API). Después de entrar al PI, las escuelas y distritos avanzan al próximo nivel de intervención con cada año adicional que no cumplan su AYP.

Programas de Intervención Federal

	Escuela	Distrito
Estatus en el Prog. de Mejoras (PI)	En PI	En PI
Primer Año en PI	2006-2007	2006-2007
Año en PI (2009-10)	Año 3	Año 3
# de Escuelas Actualmente en PI	-	13
% de Esc. Identificadas para PI	-	56.52%

Evaluación Nacional del Progreso Educativo

La Evaluación Nacional del Progreso Educativo (NAEP) es una evaluación representativa a nivel nacional de lo que los estudiantes americanos saben y pueden hacer en diversas materias. Las evaluaciones son llevadas a cabo periódicamente en matemáticas, lectura, ciencias, escritura, artes, civismo, economía, geografía e historia americana. Las calificaciones de estudiantes en lectura y matemáticas son reportadas por niveles de desempeño (ejemplo: básico, proficiente y avanzado) y la participación de estudiantes con discapacidades (SD) y los aprendices de inglés (ELL) es reportada basada en tres niveles (identificado, excluido y evaluado). Información detallada sobre los resultados NAEP para cada grado, nivel de rendimiento y tasa de participación pueden ser encontrados en el sitio Web de la Evaluación Nacional del Progreso Educativo en http://nces.ed.gov/nationsreportcard/.

La primera tabla muestra los Resultados de la Evaluación Nacional del Progreso Educativo en lectura (2007) y matemáticas (2009) para grados cuatro y ocho por calificación en escala y nivel de rendimiento.

La segunda tabla muestra las tasas de participación en la Evaluación Nacional del Progreso Educativo para lectura (2007) y matemáticas (2009) por estudiante con discapacidades y/o aprendices de inglés para grados cuatro y ocho.

NOTA: Solamente un grupo de muestra de las escuelas y distritos escolares de California participa en el ciclo de evaluación NAEP. Por lo tanto, puede ser que los estudiantes en cualquier escuela o distrito escolar en particular no sean incluidos en estos resultados. El NAEP refleja los resultados de exámenes estatales y no refleja ninguna LEA o escuela individual.

Evaluación Nacional de Progreso Educativo
Resultados de Lectura y Matemáticas para Grados 4 y 8
Por Nivel de Rendimiento - Todos los Estudiantes

	Calificación de Escala Promedio		Porcentaje en Cada Nivel de Rendimiento		
	Estado	Nacional	Básico	Proficiente	Avanzado
Lectura 2007 Grado 4	209	220	30	18	5
Lectura 2007 Grado 8	251	261	41	20	2
Mat. 2009 Grado 4	232	239	41	25	5
Mat. 2009 Grado 8	270	282	36	18	5

Evaluación Nacional de Progreso Educativo
Resultados para Lectura y Matemáticas para
Estudiantes con Discapacidades (SD) y/o Aprendices del Ingl. (ELL)
Por Grados 4 y 8 y Tasa de Participación – Todos los Estudiantes

	Tasa de Participación			
	Estado		Nacional	
	SD	ELL	SD	ELL
Lectura 2007 Grado 4	74	93	65	80
Lectura 2007 Grado 8	78	92	66	77
Mat. 2009 Grado 4	79	96	84	94
Mat. 2009 Grado 8	85	96	78	92

Progreso Anual Adecuado

Sin Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB) es una ley federal, aprobada en enero del 2002, que reautorizó el Acta de Educación Primaria y Secundaria (ESEA). Establece que todos los estudiantes (incluyendo a aquellos con desventajas socioeconómicas, de grupos raciales o étnicos minoritarios, con discapacidades o con una habilidad limitada en inglés), en todos los grados, deben cumplir con las normas estatales de desempeño académico para Matemáticas e Inglés/Artes del Lenguaje para el 2014. Las escuelas tienen que demostrar "Progreso Anual Adecuado" (AYP) hacia esa meta.

El acta federal NCLB requiere que todas las escuelas y distritos cumplan los siguientes requisitos de Progreso Anual Adecuado (AYP):

- Tasa de participación en las evaluaciones estatales, basadas en las normas, en Inglés/Artes del Lenguaje (ELA) y Matemáticas.
- Porcentaje proficiente en las evaluaciones estatales, basadas en las normas, en ELA y Matemáticas.
- API como un indicador adicional.
- Tasa de graduación (para escuelas secundarias).

Existen diversas consecuencias para las escuelas que no alcancen las normas AYP, incluyendo tutoría adicional y el reemplazo de personal. Los estudiantes podrán también ser transferidos (dentro del distrito) a escuelas que alcancen su AYP, y la escuela tendrá que proveer transporte hacia el nuevo plantel. Los resultados del desempeño de la escuela y el distrito se muestran en la tabla.

Progreso Anual Adecuado (AYP)

	Escuela		Distrito	
Cumplió con AYP General	No		No	
Cumplió el Criterio AYP	**Inglés - Artes del Lenguaje**	**Mat.**	**Inglés - Artes del Lenguaje**	**Mat.**
Tasa de Participación	Sí	Sí	Sí	Sí
Porcentaje Proficiente	No	Sí	No	No
Resultados Escolares API	Sí		Sí	
Tasa de Graduación	Sí		Sí	

Aptitud Física

En la primavera de cada año, el estado requiere que la Escuela Secundaria Porterville administre un examen de aptitud física a todos los estudiantes del noveno grado. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante para realizar tareas de aptitud en seis áreas mayores:

- Capacidad Aeróbica
- Fuerza Abdominal
- Fuerza de la Parte Superior del Cuerpo
- Composición Corporal
- Fuerza de Extensión Troncal
- Flexibilidad

Los estudiantes que alcanzan o exceden las normas, en las seis áreas de aptitud física, son considerados en buena condición física o en la "zona de aptitud física saludable" (HFZ). Durante el año escolar 2008-09, 38.2% de los estudiantes del noveno grado cumplió o excedió las normas estatales de aptitud física.

Índice de Desempeño Académico

El Índice de Desempeño Académico (API) es una calificación en una escala de 200 a 1,000 que mide el desempeño y el progreso de las escuelas individuales en California cada año. El estado ha establecido una calificación API de 800 como el resultado que las escuelas deben alcanzar.

Rango Estatal: Las escuelas que reciben una calificación de Base API son puestas en rangos de diez categorías de igual tamaño (percentiles), del 1 (el más bajo) al 10 (el más alto), de acuerdo al tipo de escuela (primaria, intermedia o secundaria).

Rango de Escuelas Similares: Las escuelas también reciben un rango que compara a esa escuela con otras 100 escuelas con características demográficas similares. Cada conjunto de 100 escuelas es puesto en categorías de acuerdo a su calificación API, del 1 (el más bajo) al 10 (el más alto), para indicar cómo se desempeñó la escuela en comparación con las escuelas similares.

Resultados Escolares API

	06-07	07-08	08-09	Resultado de Aumento API 2009
Rango Estatal	4	4	5	
Rango de Esc. Similares	2	3	7	
Todos los Estudiantes				
Aumento Actual	12	44	-30	687
Con Desventaja Socioeconómica				
Aumento Actual	16	51	-21	655
Hispano o Latino				
Aumento Actual	16	53	-27	661
Caucásico				
Aumento Actual	-5	20	-29	733
Aprendices del Inglés				
Aumento Actual	10	54	-34	620

Finalización de Requisitos para Graduación de la Escuela Secundaria

Empezando con las clases que se graduaron en el 2006, los estudiantes de las escuelas públicas de California, deben aprobar las porciones de inglés-artes del lenguaje y la de matemáticas del Examen de Salida de Escuela Secundaria de California (CAHSEE) para recibir un diploma de escuela secundaria. Para estudiantes que comenzaron el doceavo grado en el 2008-09 en 12avo grado, la tabla muestra, por grupo estudiantil, el porcentaje que cumplió con todos los requisitos estatales y locales para finalización del 12avo grado, incluyendo haber pasado las dos porciones del CAHSEE o haber recibido un permiso local o excepción estatal. Información detallada sobre el CAHSEE puede ser encontrada en el sitio Web del DEC en http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/.

Finalización de Requisitos para Graduación de la Escuela Secundaria

	Escuela	Distrito	Estado
Todos los Estudiantes	87.0%	75.6%	*
Con Desventaja Socioeconómica	50.1%	59.7%	*
Afro-Americano	0.4%	0.7%	*
Nativo Americano	1.9%	1.6%	*
Asiático	1.4%	1.9%	*
Filipino	0.1%	1.3%	*
Hispano o Latino	57.6%	63.1%	*
Isleño del Pacífico	0.1%	0.1%	*
Caucásico	31.9%	18.4%	*
Aprendices del Inglés	15.6%	19.9%	*

** Datos no disponibles al momento de publicación.*

Examen de Salida de la Secundaria de California (CAHSEE)

El Examen de Salida de Escuela Secundaria de California se usa principalmente como requisito de graduación en California, pero los resultados de este examen también son utilizados para determinar Progreso Anual Adecuado (AYP) para escuelas secundarias, como es requerido por la ley Federal Sin Dejar Ningún Niño Atrás (NCLB). El CAHSEE tiene una sección de Inglés/Artes del Lenguaje y otra de Matemáticas con tres niveles de desempeño: Avanzado, Proficiente y No Proficiente.

El resultado que un alumno debe recibir para ser considerado Proficiente es diferente al resultado requerido para graduación. La tabla muestra el porcentaje de estudiantes desempeñándose en niveles Avanzado o Proficiente.

CAHSEE por Materia

	2006-07			2007-08			2008-09		
	Escuela	Distrito	Estado	Escuela	Distrito	Estado	Escuela	Distrito	Estado
Inglés	40.2	37.1	48.6	46.7	44.1	52.9	46.9	46.1	52.0
Matemáticas	42.2	41.0	49.9	52.8	48.0	51.3	57.0	50.6	53.3

La tabla muestra el porcentaje de estudiantes, por grupo, desempeñándose en cada nivel de competencia en Inglés/Artes del Lenguaje y Matemáticas, para el periodo de evaluaciones más reciente.

CAHSEE por Grupo Estudiantil						
	Inglés			Mat.		
	No Proficiente	Proficiente	Avanzado	No Proficiente	Proficiente	Avanzado
Todos los Estudiantes	53.3	30.0	16.8	43.0	43.2	13.8
Masculino	55.7	29.4	14.9	39.8	44.4	15.8
Femenino	51.0	30.6	18.4	46.1	42.2	11.8
Nativo Americano	61.5	30.8	7.7	53.8	46.2	-
Hispano o Latino	62.8	25.1	12.1	47.0	42.1	10.9
Caucásico	35.7	38.1	26.2	34.1	46.0	19.8
Aprendices del Inglés	74.0	19.2	6.8	55.9	36.6	7.6
Con Desventaja Socioeconómica	65.7	22.9	11.4	50.0	39.3	10.7
Receiving Migrant Education Services	76.5	17.6	5.9	58.8	35.3	5.9
Estudiantes Discapacitados	95.7	4.3	-	95.5	4.5	-

Preparación para la Universidad

La Escuela Secundaria Porterville ofrece a los estudiantes, con destino a la universidad, muchas oportunidades para dar un paso adelante en su futuro. La escuela ha establecido asociaciones con los Colegios Universitarios de Bakersfield, Porterville y de los Sequoias. Las actividades y programas de preparación universitaria son parte del currículo escolar, son realzados por programas suplementarios y patrocinados por la escuela y los colegios universitarios locales.

El programa de Asignación Avanzada de la Escuela Secundaria Porterville consiste de cursos a nivel universitario en Química, Física, Literatura Inglesa, Literatura Española e Historia de los Estados Unidos.

Clases de Asignación Avanzada		
	# de Cursos	Matriculación
Ciencias	2	44
Ciencias Sociales	1	16
Inglés	2	54
Lenguajes Extranjeros	1	77
Totales	6	191
Porcentaje de Estudiantes en Cursos AP	1.8%	

Finalización de Cursos UC/CSU

Se anima a los estudiantes a tomar cursos de Preparación Universitaria si planean asistir a una universidad de cuatro años. Todos los estudiantes tienen que aprobar cada curso con una calificación no menor a “C” cada semestre.

Matriculación en Cursos UC/CSU	
	Porcentaje
% de Matrícula Estudiantil en Cursos Requeridos para Admisión UC/CSU	55.5%
% de Graduados que Completaron Todos los Cursos Requeridos para Admisión UC/CSU	18.3%

** Cuenta Duplicada (un estudiante puede estar matriculado en diversos cursos)*

Información para Ingresar a la Universidad

Los estudiantes de secundaria de California tienen dos opciones para asistir a universidades públicas en el estado: Universidades de California (UC), o Universidades Estatales de California (CSU). Hay ocho planteles UC en el estado y 28 escuelas CSU. El promedio de calificaciones mínimo requerido para admisión a UC es 3.15 y para el sistema CSU es 2.0. Un programa secundario de preparación para la universidad incluye un mínimo de los siguientes cursos, referidos como “requisitos A-G”. Todos los cursos tienen que ser completados con una calificación de “C” o mejor.

A: Dos años de historia/estudios sociales
B: Cuatro años de inglés
C: Tres años de matemática de preparación universitaria (Cuatro recomendados para UC)
D: Dos años de ciencias de laboratorio (Tres recomendados para UC)
E: Dos años de otro lenguaje aparte del inglés (Tres recomendados para UC)
F: Un año de artes visuales/escénicas
G: Un año de electivo de preparación universitaria en una de las clases antes mencionadas.

Para más información sobre la admisión a escuelas UC, por favor visite el sitio Web de la Universidad de California (www.ucop.edu/pathways). Para prepararse para entrar a escuelas CSU, visite el sitio Web Mentor de Universidades Estatales de California (www.csumentor.edu).

Preparación para Entrar a la Fuerza Laboral

Instructores en la Secundaria Porterville han dirigido sus esfuerzos hacia el establecimiento de estructuras de "escuela a trabajo", dentro de cada área curricular, para los estudiantes, incluyendo a estudiantes con necesidades especiales. La escuela lleva a cabo una feria de carreras anual, en el mes de mayo, para estudiantes que están interesados en entrar a la fuerza laboral inmediatamente después de su graduación. Los estudiantes tienen la oportunidad de tomar clases de Carrocería y Parachoques, Motores de Gas Pequeños, Cuidado de Niños y Asistente de Enfermería Certificado, fuera del plantel. Los siguientes cursos del programa de Educación Técnica/de Carreras son ofrecidos a todos los estudiantes en el plantel:

- Tecnología/Electrónica
- Enseñanza
- Psicología
- Archivos Médicos
- Principios Básicos para Bomberos
- Exploración de Energía Alternativa
- Terapia Física
- Diseño de Ingeniería
- Trabajos de Carpintería/Mueblería
- Tecnología de Servicio en Computación
- Dibujo y Diseño Asistidos por Computadora
- Servicios Financieros/Contabilidad Computarizada I y II
- Ventas
- Alimentos Comerciales
- Nutrición
- Ciencias Agrícolas
- Fabricación de Tornos
- Fabricación y Diseño
- Terapia Ocupacional
- Oficios de Construcción
- Ocupaciones de Hospital/Salud
- Diseño Arquitectónico

Todos los cursos enlistados arriba incorporan las normas del currículo modelo CTE, adoptado por el estado, cumplen los requisitos de graduación del distrito y/o satisfacen los requisitos de ingreso a los sistemas UC/CSU. Todos los cursos son evaluados mediante una combinación de proyectos estudiantiles, exámenes y asistencia/desempeño.

Participación en Educación de Carreras/Técnica

Para más información sobre Educación de Carreras/Técnica y/o el Programa Ocupacional Regional del Distrito, por favor comuníquese con Mike Henson, Director de Caminos Múltiples, al (559) 793-2406.

Matriculación y Finalización de los Programas en Carreras/Educación Técnica (CTE) - (Acta de Educación Técnica y Vocacional Carl Perkins)

Pregunta	Respuesta
¿Cuántos alumnos de la escuela participan en CTE?	2,696
¿Qué porcentaje de los alumnos de la escuela completó el programa CTE y ganó un diploma de escuela secundaria?	94.0
¿Qué porcentaje de los cursos CTE de la escuela son articulados o en secuencia entre la escuela y las instituciones postsecundarias de educación?	75.0

Mejoras al Currículo

Todo el desarrollo del currículo en la Escuela Secundaria Porterville gira alrededor de las Normas y Pautas de Contenido del Estado de California. Los maestros alinean el currículo del salón para asegurar que todos los estudiantes cumplan o sobrepasen los niveles estatales de habilidad.

La Escuela Secundaria Porterville es beneficiaria de la Beca de Escuela de Alta Prioridad, destinada a aumentar los logros de los estudiantes, ofreciendo recursos adicionales dirigidos al desempeño estudiantil. Como resultado de esta beca, la escuela ofrece capacitación de personal adicional, implementa evaluaciones de marcas de referencia en todas las materias principales y continua alineando todo el currículo con las normas estatales.

La escritura e implementación del currículo en el Distrito Escolar Unificado Porterville es un proceso continuo. La planificación del currículo es llevada a cabo a través de un análisis cuidadoso de las pautas estatales, pólizas del distrito, las necesidades de los estudiantes, resultados de evaluaciones e investigación.

Personal de Orientación y de Apoyo

Además de en lo académico, el personal de la escuela lucha por asistir a los estudiantes en su desarrollo social y personal. Los miembros del personal están entrenados para reconocer comportamientos "en riesgo" en todos los estudiantes. La escuela valora la importancia de consejería en el plantel y tiene procedimientos para garantizar que los estudiantes reciban los servicios que necesitan. Los miembros del personal están dedicados a ayudar a los estudiantes a lidiar con problemas y asistirlos para alcanzar metas positivas. *La proporción de consejero a alumnos es 1:366.* La tabla muestra una lista de los servicios de apoyo ofrecidos en la escuela.

Personal de Orientación y Servicios de Apoyo

	No. de Empleados	Equivalente a Tiempo Completo
Consejero Académico	4	4.0
Supervisor del Plantel	2	1.0
Consejero	1	1.0
Técnico de Dirección	2	1.0
Bibliotecario	1	1.0
Técnico de Biblioteca	1	1.0
Especialista Migratorio	1	Según se Necesite
Psicólogo	1	0.5
Maestro del Prog. del Esp. en Recursos (RSP)	5	5.0
Auxiliar RSP	5	5.0
Especialista de Habla y Lenguaje	1	Según se Necesite

El Departamento de Dirección de la Escuela Secundaria Porterville asiste a los estudiantes a comprender sus intereses individuales, fuerzas y debilidades, según lo revelan los resultados de exámenes, notas, aptitud de desempeño, recomendaciones de maestros, participación extracurricular y experiencia de trabajo y trabajo voluntario. A los estudiantes se les muestra cómo obtener información y cómo hacer un plan realista para empleo y entrenamiento después de la escuela secundaria. La escuela también utiliza "link-ports" para consejería y apoyo de compañero a compañero.

Las recomendaciones para tutoría académica, servicios de salud mental, Equipo de Estudio de Alumnos, abuso de substancias, mediación, empleo de media jornada, terapia de habla y otros servicios, se hacen según sea necesario. La escuela contrata agencias externas para problemas de drogas y salud mental y utiliza equipos de mediación de compañeros para resolución de conflictos.

Algunos estudiantes tienen necesidades académicas excepcionales que pueden ser suplidas mediante el Programa Especialista en Recursos del Distrito o individualmente a través del Especialista de Habla y Lenguaje. Estos estudiantes reciben instrucción adicional en las áreas académicas identificadas.

Liderazgo Escolar

El liderazgo en la Escuela Secundaria Porterville es una responsabilidad compartida entre la administración del distrito, el director, el personal instructivo, los estudiantes y los padres. Las responsabilidades principales de liderazgo han sido asumidas por el Director Steve Graybehl por los últimos seis años. La experiencia administrativa previa del Sr. Graybehl incluye ocho años como subdirector. Ha trabajado como educador por 30 años.

El personal y los padres son animados a participar en varios comités que toman decisiones sobre las prioridades y dirección del plan educativo. Estos equipos aseguran que los programas instructivos sean consistentes con las necesidades de los estudiantes y que cumplan con las metas del distrito. Las vías de oportunidad incluyen:

- Consejo Local
- Consejo Asesor de Estudiantes (SAC)
- Comité Asesor de Padres
- Comité Asesor del Lenguaje Inglés
- Equipo de Mejoras Escolares
- Grupo de Padres AVID
- Equipos de Estudio de Alumnos
- Sillas Departamentales
- Consejo de Currículo

Credenciales de Maestros

El Distrito Escolar Unificado Porterville recluta y emplea a los maestros con credenciales mejor calificados. Para el año escolar 2008-09, la Escuela Secundaria Porterville tuvo 79 maestros certificados que cumplían con todos los requisitos de credenciales en el Estado de California.

Estatus de Credenciales de Maestros				
	Escuela			Distrito
	06-07	07-08	08-09	08-09
Con Credenciales Completas	79	83	79	621
Sin Credenciales Completas	3	3	2	14
Trabajando Fuera de Materia	27	2	2	22

Las malas asignaciones de maestros reflejan el número de asignaciones dentro de una escuela, para la cual, el empleado certificado en la posición de enseñanza o servicios (incluyendo posiciones que envuelven enseñar a aprendices de inglés) no tiene un certificado o credencial legalmente reconocido.

Las vacancias de maestros reflejan el número de posiciones para las que no se ha asignado a un determinado empleado certificado, al principio del año escolar y para el año completo. Se reportan los datos más actualizados disponibles para el año escolar 2009-10.

Malas Asignaciones/Vacancias			
	07-08	08-09	09-10
Malas Asignaciones de Maestros de Aprendices de Inglés	0	0	0
Malas Asignaciones de Maestros (Otros)	0	0	0
Total de Malas Asignaciones de Maestros	**0**	**0**	**0**
Posiciones Vacantes de Maestros	0	0	0

Maestros Altamente Calificados

El Acta Federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás requiere que todos los maestros en materias principales hayan cumplido con ciertos requisitos, antes de la finalización del año escolar 2006-07, para ser considerados “Altamente Calificados”. Las calificaciones mínimas incluyen:

- Posesión de una Licenciatura
- Posesión de una credencial de enseñanza apropiada para California
- Demostrar habilidad en materias académicas

Maestros que Cumplen con NCLB		
	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros que Cumplen con NCLB	% de Cursos Académicos Principales Enseñados por Maestros que No Cumplen con NCLB
Escuela	97.5%	2.5%
Distrito	98.5%	1.5%
Esc. de Alta Pobreza en el Distrito	97.0%	3.0%
Esc. de Baja Pobreza en el Distrito	0.0%	0.0%

Evaluaciones a Maestros y Capacitación Profesional

Un proceso de evaluación constructivo promueve instrucción de calidad y es un elemento fundamental en un programa educativo completo. Las evaluaciones y observaciones formales están diseñadas para promover metas comunes y para cumplir con el criterio de evaluación del estado y las pólizas del distrito. Los maestros temporales y en prueba son evaluados cada año y los maestros permanentes son evaluados un año sí y otro no.

Las evaluaciones son conducidas por administradores del plantel, quienes han sido entrenados y certificados para llevar a cabo estas evaluaciones.

El criterio de evaluación incluye lo siguiente:

- Involucrar y Apoyar a Todos los Estudiantes en el Aprendizaje
- Comprender y Organizar las Materias para el Aprendizaje de los Estudiantes
- Evaluar el Aprendizaje de los Estudiantes
- Crear y Mantener Ambientes de Aprendizaje Efectivos para el Aprendizaje de los Estudiantes
- Planificar la Instrucción y Diseñar Experiencias de Aprendizaje para Todos los Estudiantes
- Desarrollarse con un Educador Profesional

Los miembros de nuestro personal desarrollan habilidades y conceptos de enseñanza participando en conferencias y talleres durante el año. En los últimos tres años, el distrito ha ofrecido dos días de capacitación del personal. Durante este tiempo, se ofrece a los maestros una gran variedad de oportunidades de crecimiento en currículo, estrategias de enseñanza y metodologías.

Para apoyo adicional en su profesión, los maestros pueden enlistarse en los servicios del distrito, como el facilitador de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA) y/o el programa de Asistencia y Revisión de Compañeros (PAR).

Instalaciones Escolares

La Escuela Secundaria Porterville fue construida originalmente en 1896 y desde entonces ha pasado por una completa modernización. Los campos de beisbol y softbol fueron renovados en el 2008 y la clase de automotores añadió un centro de producción durante el verano del 2007. Los cuartos de casilleros para las niñas fueron renovados en el verano del 2009. Actualmente, la escuela está trabajando en la actualización de los casilleros deportivos y en un extenso proyecto de jardinería.

El plantel actualmente está compuesto de 87 salones (incluyendo portátiles), una biblioteca, un laboratorio de computación, dos salones para el personal, una cafetería, una cocina comercial en total funcionamiento, dos campos atléticos grandes, dos gimnasios, un auditorio, la oficina principal, una piscina, el salón de banda, un salón de coro, un laboratorio médico y el centro de carreras técnicas el cual incluye un centro de agricultura, tres salones, un taller de mecánica y un vivero e invernadero en total funcionamiento. La tabla muestra los resultados de la más reciente inspección a nuestras instalaciones, provistos por el distrito en noviembre del 2009.

Proceso de Limpieza

La escuela provee un ambiente limpio y seguro para los estudiantes, el personal y los voluntarios. La junta directiva del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Las operaciones de limpieza básicas son llevadas a cabo diariamente durante el año escolar con énfasis en los baños y salones de clase. Un esfuerzo conjunto entre los estudiantes y el personal ayuda a mantener el plantel limpio y libre de basura. El director trabaja diariamente con el personal de conserjes para desarrollar horarios de limpieza que garantizan una escuela limpia y segura.

Mantenimiento y Reparación

Un programa de mantenimiento en horario es administrado por el personal de conserjes de escuela en forma regular, con funciones de mantenimiento mayores ocurriendo durante los periodos de vacaciones. Además, un programa de mantenimiento en horario es administrado por el distrito para asegurar la escuela sea mantenida en estado excelente. Un proceso de orden de trabajo es usado para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciban atención inmediata; las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad y las solicitudes de reparación son completadas eficientemente y en el orden recibido. Para el tiempo de publicación, el 100% de los baños estaban funcionando debidamente.

Condiciones de Instalaciones Escolares

Fecha de la última inspección: 07/29/2009

Resumen General de la Condición de Instalaciones: Buena

Artículo Inspeccionado	Estatus del Sistema de Comp. de Instalaciones			Deficiencia y Acción Correctiva Tomada o Planeada
	Buena	Reg.	Pobre	
Sistemas (Fugas de Gas, Mec./Aire y Calefacción, Aguas Negras)	X			
Interior	X			N-1, D-13, D-14 - Falta zócalo. Salón para la Banda - Se está saliendo el revoque/yeso de las paredes.
Limpieza (Limpieza General, Plagas/Infestación)	X			D-18 - Salón en desuso. T-7, B-6 - Arañas. Campos Atléticos - Montículos ocasionados por taltuzas en el campo atlético del lado oeste.
Eléctrico			X	N-1, N-2, N-10, R-1, R-2, D-13, D-15, D-17, K-4, Salón del Taller de Autos - Luz fundida. M-4, S-1 - Luces fundidas. P-4, M-6, S-3, K-2, K-3, K-8, U-6, Salón del Taller de Carpintería - 2 luces fundidas. M-2 - 3 luces fundidas. L-5. L-7, K-6 - 5 luces fundidas. K-7 - 4 luces fundidas. A-2 - Una luz fundida y otra falta. B-13 - Falta cubierta de luz. E-2 - Luz fundida y falta cubierta de luz. D-16 - Falta cubierta de luz. D-12 - 7 lámparas no funcionan. D-11 - 4 lámparas no funcionan. D-9 - 10 lámparas no funcionan. Salón para la Banda - Colgador/soporte para la luz arrancado de la pared. G-1 - Faltan dos cubiertas para luz. Taller de Metalúrgica - 6 lámparas no funcionan.
Baños/Fuentes	X			
Seguridad (Seguridad contra Incendios, Materiales Peligrosos)	X			
Estructural (Daño Estructural, Techos)		X		P-4, Biblioteca, S-3, L-5, T-9, K-2, K-4, V-4, V-9, V-10, U-10, D-11, D-9, C-4, Salón del Taller de Carpintería - Losas del techo manchadas. N-5 - Faltan losas del techo. R-1 - Faltan losas del techo y están machadas. A-7, S-2 - Faltan losas del techo. A-2, A-3, Salón para la Banda - Losas del techo quebradas/rotas. Taller de Metalúrgica - Faltan losas del techo en el área del salón de clase.
Externo (Pisos, Ventanas, Puertas, Portones, Cercas)	X			

Seguridad Escolar

La seguridad de los estudiantes y el personal es uno de los principales intereses de la Escuela Secundaria Porterville. Los maestros y administradores supervisan a los estudiantes en el plantel antes y después de la escuela y durante los recreos, mientras que supervisores de mediodía lo hacen durante la hora de almuerzo. Todos los visitantes deben registrarse en la oficina del director y recibir una autorización para estar en el plantel. El personal solicita a los visitantes que lleven sus pases en un lugar visible en todo momento.

El Plan de Seguridad es revisado cada primavera por el Comité de Seguridad. Los elementos claves del plan se enfocan en preparación para casos de emergencia. La escuela cumple con las leyes, reglas y regulaciones pertinentes a materiales peligrosos y normas sobre terremotos del estado. Se llevan a cabo simulacros de emergencia en forma regular; simulacros de incendios una vez al mes; simulacros de terremotos dos veces al año; y simulacros de seguridad del plantel una vez al año. El Departamento de Bomberos de Porterville también realiza inspecciones de seguridad anualmente.

Información para Contactarnos

Los padres que deseen participar en los equipos de liderazgo de la escuela, comités o actividades escolares, o quisieran convertirse en voluntarios, pueden contactar a la oficina central al (559) 793-3400. El sitio Web del distrito (www.porterville.K12.ca.us) provee también una variedad de recursos e información muy útil para padres, estudiantes, personal y miembros de la comunidad.

Fuentes de Datos

Los datos dentro de este informe fueron provistos por el Distrito Escolar Unificado Porterville, obtenidos del patrón para SARC 2008-09 y/o localizados en Dataquest (http://data1.cde.ca.gov/dataquest). Dataquest es un sistema dinámico que provee informes de rendición de cuentas. Estos informes incluyen Desempeño Académico (API), Progreso Anual Adecuado (AYP), datos de exámenes, matrículas, graduados, deserción escolar, matrículas en cursos, personal y datos referentes a Aprendices de Inglés.

Gastos del Distrito

De acuerdo a las declaraciones financieras auditadas del 2007-08, el Distrito Escolar Unificado Porterville gastó un promedio de $8,364 para educar a cada estudiante. La tabla provee una comparación de fondos por estudiante (de fuentes restringidas y no restringidas) con fuentes (no restringidas) del distrito y el estado.

Gastos por Alumno	
Escuela	
Total de Gastos por Alumno	$6,714
De Fuentes Restringidas	$1,605
De Fuentes No Restringidas	$5,109
Distrito	
De Fuentes No Restringidas	$5,167
Porcentaje de Variación entre la Escuela y el Distrito	1.12%
Estado	
De Fuentes No Restringidas	$5,512
Porcentaje de Variación entre la Escuela y el Estado	7.31%

Fuentes de Ingreso del Distrito

Además de los fondos estatales generales, el distrito recibió fondos categóricos estatales y federales para los siguientes programas de apoyo:

- Asistencia y Revisión de Colegas (PAR)
- Asistencia de Impacto Económico (EIA)
- Programa de Mejoras Escolares (SIP)
- Título I, Beca Básica
- Título II, Calidad de Maestros y Tecnología
- Título III, Habilidad Limitada en Inglés
- Título IV, Escuelas y Comunidades Seguras y Libres de Drogas (SDFSC)
- Título V, Programas Innovadores
- Educación para la Prevención de Uso de Tabaco (TUPE)

Salarios Administrativos y de Maestros

La tabla muestra los salarios del distrito para maestros, directores y superintendentes y compara estas cifras con los promedios estatales para distritos del mismo tamaño y tipo. Los salarios administrativos y de maestros, como porcentaje del presupuesto del distrito, también están enlistados abajo.

Información de Salario Promedio Maestros-Director-Superintendente 2007-08		
	Distrito	Estado
Maestros Principiantes	$42,106	$40,786
Nivel Medio	$66,778	$65,726
Nivel Más Alto	$82,129	$85,230
Directores de Escuelas Primarias	$110,465	$106,548
Directores de Intermedias	$112,375	$112,237
Directores de Secundarias	$128,447	$121,617
Superintendente	$154,987	$191,155
Salarios como Porcentaje del Presupuesto Total		
Salarios de Maestros	40.2%	40.6%
Salarios Administrativos	4.2%	5.3%

Salarios de Maestros del Plantel Escolar

La ley del estado requiere que la información comparativa de salarios y presupuesto sea reportada al público en general. Al momento que este informe fue publicado, los datos de comparación de salario del Estado de California fueron para el año escolar 2007-08. Con propósitos de comparación, el Departamento de Educación del Estado ha proporcionado datos sobre salarios promedio de los distritos escolares que tienen un promedio de asistencia diaria de más de 5,000 en todo el estado.

La tabla muestra el salario promedio de maestros en la escuela y lo compara con el salario promedio de maestros a nivel del estado y el distrito.

Salarios Promedio de Maestro	
Escuela y Distrito	
Escuela	$68,893
Distrito	$68,038
Porcentaje de Variación	1.25%
Escuela y Estado	
Todos los Distritos Escolares Unificados	$65,905
Porcentaje de Variación	4.53%